(Euroopa Liidu lepingu V jaotise kohaselt vastuvõetud aktid)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT 2005/440/ÜVJP,

13. juuni 2005,

mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2002/829/ÜVJP

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 15,

ning arvestades järgmist:

(1) 21. oktoobril 2002 võttis nõukogu vastu ühise seisukoha 2002/829/ÜVJP [1] teatavate seadmete tarnimise kohta Kongo Demokraatlikku Vabariiki, millega kehtestati relva-, laskemoona- ja sõjavarustusembargo Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes.

(2) 29. septembril 2003 võttis nõukogu vastu ühise seisukoha 2003/680/ÜVJP, millega muudetakse ühist seisukohta 2002/829/ÜVJP eesmärgiga rakendada ÜRO Julgeolekunõukogu 28. juuli 2003. aasta resolutsiooni 1493 (2003) (edaspidi "resolutsioon 1493 (2003)"), millega kehtestatakse relvaembargo Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes.

(3) 18. aprillil võttis ÜRO Julgeolekunõukogu vastu resolutsiooni 1596 (2005) (edaspidi "resolutsioon 1596 (2005)"), millega kinnitatakse uuesti resolutsiooni 1493 (2003) punktis 20 kehtestatud meetmed ja millega nähakse ette nende meetmete kohaldamine kõikide Kongo Demokraatliku Vabariigi territooriumil viibivate vastuvõtvate osapoolte suhtes.

(4) Samuti kehtestab resolutsioon 1596 (2005) meetmed, et tõkestada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1533 (2004) punktiga 8 asutatud komitee (edaspidi "sanktsioonide komitee") poolt määratud kõikidel isikutel liikmesriikide territooriumile sisenemine või selle läbimine.

(5) Lisaks külmutab resolutsioon 1596 (2005) kõik rahalised vahendid, finantsvarad ja majandusressursid, mis kuuluvad sanktsioonide komitee poolt kindlaks määratud isikutele või on otseselt või kaudselt nende kontrolli all või mis on neile kuuluvate või otseselt või kaudselt nende kontrolli all olevate üksuste valduses või selliste üksuste valduses, mis kuuluvad nende nimel või juhtimisel tegutsevatele isikutele või mis on nende nimel või juhtimisel tegutsevate isikute otsese või kaudse kontrolli all, ning näeb ette, et rahalisi vahendeid, finantsvarasid ja majandusressursse ei anta selliste isikute ja üksuste kasutusse ega nende toetuseks.

(6) On asjakohane integreerida ühise seisukohaga 2002/829/ÜVJP kehtestatud meetmed ja resolutsiooni 1596 (2005) kohaselt kehtestatavad meetmed ühte õigusakti.

(7) Ühine seisukoht 2002/829/ÜVJP tuleks seega kehtetuks tunnistada.

(8) Teatavate meetmete rakendamiseks on vaja ühenduse meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA ÜHISE SEISUKOHA:

Artikkel 1

1. Keelatakse relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas relvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatute jaoks ettenähtud varuosade otsene või kaudne Kongo Demokraatlikku Vabariiki tarnimine, müümine või üleandmine liikmesriikide kodanike poolt või liikmesriikide territooriumilt või nende lipu all sõitvaid laevu või õhusõidukeid kasutades, olenemata sellest, kas need tooted on pärit liikmesriikide territooriumilt või mitte.

2. Samuti on keelatud:

a) otse või kaudselt anda, müüa, tarnida või üle anda tehnilist abi, vahendusteenuseid ning muid sõjalise tegevuse ja relvade ning igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatute jaoks ettenähtud varuosade varustamise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega seotud teenuseid ühelegi isikule, üksusele või asutusele Kongo Demokraatlikus Vabariigis või seal kasutamiseks;

b) otse või kaudselt rahastada sõjaga seotud tegevust või anda selleks rahalist toetust, sealhulgas eelkõige toetusi, laene ja ekspordikrediidikindlustust relvade ja nendega seotud materjalide müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või tehnilise abi, vahendusteenuste ja muude teenuste osutamiseks, müümiseks, tarnimiseks või üleandmiseks ühelegi isikule, üksusele või asutusele Kongo Demokraatlikus Vabariigis või seal kasutamiseks.

[1] ELT L 285, 23.10.2002, lk 1. Ühist seisukohta on muudetud ühise seisukohaga 2003/680/ÜVJP (ELT L 249, 1.10.2003, lk 64).

Artikkel 2

1. Artiklit 1 ei kohaldata:

a) relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide tarnimise, müümise või üleandmise suhtes või relvade ja nendega seotud materjalidega seotud tehnilise abi osutamise ning vahendustegevuse ja muude teenuste rahastamise suhtes, mis on ettenähtud üksnes Kongo Demokraatliku Vabariigi politsei- ja sõjaväeüksuste toetamiseks ja kasutamiseks nende poolt, tingimusel et:

i) nimetatud üksused on lõpetanud enda integreerimise või

ii) nimetatud üksused tegutsevad vastavalt kas Kongo Demokraatliku Vabariigi relvajõudude ülemjuhataja või Kongo Demokraatliku Vabariigi riikliku politsei alluvuses või

iii) nimetatud üksuste integreerimisprotsess leiab Kongo Demokraatliku Vabariigi territooriumil aset väljaspool Põhja- ja Lõuna-Kivu provintse ja Ituri piirkonda;

b) relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide tarnimise, müümise või üleandmise suhtes või relvade ja nendega seotud materjalidega seotud tehnilise abi, vahendustegevuse ja muude teenuste osutamise suhtes, mis on ettenähtud üksnes ÜRO missiooni Kongo Demokraatlikus Vabariigis (edaspidi "MONUC") toetamiseks ja kasutamiseks selle poolt;

c) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbel kasutamiseks ettenähtud mittesurmava sõjavarustuse tarnimise, müügi või üleandmise suhtes või sellise mittesurmava sõjavarustusega seotud abi ja koolituse andmine suhtes, kui sellisest tarnimisest või andmisest teatatakse eelnevalt sanktsioonide komiteele.

2. Lõikes 1 osutatud relvade ja nendega seotud materjalide tarnimine, müümine või üleandmine võib toimuda üksnes vastuvõtukohtades, mille on määranud Rahvusliku Ühtsuse ja Ülemineku Valitsus koostöös MONUCiga ning millest on sanktsioonide komiteele eelnevalt teatatud.

3. Lõikes 1 osutatud relvade ja nendega seotud materjalide tarnimine, müük ja üleandmine või teenuste osutamine võib toimuda üksnes liikmesriikide pädevate asutuste poolt antud loa alusel.

4. Liikmesriigid hindavad lõikes 1 käsitletud tarneid üksikjuhtude kaupa, võttes täiel määral arvesse Euroopa Liidu relvaekspordi tegevusjuhendi kriteeriume. Liikmesriigid nõuavad piisavaid kaitsemeetmeid lõike 3 kohaselt antud volituste kuritarvitamise vastu ja võtavad vajaduse korral meetmeid tarnitud relvade ja nendega seotud materjalide tagasitoomiseks.

Artikkel 3

Kooskõlas resolutsiooniga 1596 (2005) tuleb piiravaid meetmeid võtta sanktsioonide komitee poolt määratud isikute suhtes, kes rikuvad relvaembargot.

Asjakohased isikud on loetletud käesoleva ühise seisukoha lisas.

Artikkel 4

1. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et takistada artiklis 3 osutatud isikutel oma territooriumile sisenemine või selle läbimine.

2. Lõige 1 ei kohusta liikmesriiki keelama oma kodanike sisenemist oma territooriumile.

3. Lõiget 1 ei kohaldata, kui sanktsioonide komitee eelnevalt ja igal üksikjuhul eraldi otsustab, et reisimine on õigustatud seoses humanitaarvajadustega, sealhulgas usuliste kohustustega, või kui sanktsioonide komitee jõuab järeldusele, et erandi tegemine aitaks kaasa ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonide eesmärkide saavutamisele, milleks on rahu ja riigisisene leppimine Kongo Demokraatlikus Vabariigis ning stabiilsuse tagamine selles piirkonnas.

4. Juhul kui liikmesriik lubab lõike 3 alusel sanktsioonide komitee poolt kindlaks määratud isikute sisenemise oma territooriumile või selle läbimise, kehtib luba ainult väljastamise põhjuseks olnud eesmärgil ja ainult asjaomaste isikute suhtes.

Artikkel 5

1. Artiklis 3 osutatud isikute otseses või kaudses omandis olevad või nende poolt otseselt või kaudselt kontrollitavad või selliste isikute otseses või kaudses omandis olevate või nende poolt otseselt või kaudselt kontrollitavate või nende nimel või juhtimisel tegutsevate isikute kontrollitavate lisas määratletud üksuste valduses olevad rahalised vahendid, muud finantsvarad ja majandusressursid külmutatakse.

2. Rahalisi vahendeid, finantsvarasid ega majandusressursse ei anta otseselt ega kaudselt ühegi sellise isiku ega üksuse käsutusse ega tema toetuseks.

3. Erandeid võib teha rahaliste vahendite, muude finantsvarade ja majandusressursside osas, mis:

a) on vajalikud põhivajaduste rahuldamiseks tehtavate kulutuste katteks, nagu tasumine toiduainete eest, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude tasumine, maksud, kindlustusmaksed ning tasu kommunaalteenuste eest;

b) on ette nähtud üksnes õigusabiteenuste pakkumisega seotud mõistlike töötasude maksmiseks ja vastavate kulude hüvitamiseks;

c) on ette nähtud üksnes siseriiklike õigusaktidega kooskõlas olevate tasude ja teenustasude maksmiseks, sealhulgas tasud külmutatud rahaliste vahendite, muude finantsvarade ja majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest, pärast asjaomase liikmesriigi poolt sanktsioonide komiteele teatatud kavatsusest lubada vajaduse korral ligipääs neile rahalistele vahenditele, muudele finantsvaradele ja majandusressurssidele ning kui sanktsioonide komitee ei ole nelja tööpäeva jooksul pärast sellist teatamist teinud negatiivset otsust;

d) on vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomane liikmesriik on oma kavatsuse sanktsioonide komiteele teatavaks teinud ja sanktsioonide komitee on selle heaks kiitnud;

e) on kohtu, haldusorgani või vahekohtu antud pandiõiguse või tehtud otsuse esemeks, millisel juhul võib rahalisi vahendeid, muid finantsvarasid ja majandusressursse kasutada sellise pandiõiguse või otsuse täitmiseks tingimusel, et selline otsus võeti vastu või pandiõigus tekkis enne resolutsiooni 1596 (2005) vastuvõtmise kuupäeva ja artiklis 3 viidatud isik või üksus ei saa sellest kasu ning asjaomane liikmesriik on sellest sanktsioonide komiteed teavitanud.

4. Lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele kantud järgmiste summade suhtes:

a) nende kontode intressid või muud tulud või

b) lepingute, kokkulepete või kohustuste kohased maksed, mis teostati või mis tekkisid enne kuupäeva, mil nende kontode suhtes hakati kohaldama piiravaid meetmeid, tingimusel, et kõigi selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt lõiget 1.

Artikkel 6

Nõukogu kehtestab lisas oleva nimekirja ja rakendab selle muudatused komitee otsuse alusel.

Artikkel 7

Käesolev ühine seisukoht jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Artikkel 8

Käesolev ühine seisukoht vaadatakse läbi hiljemalt 12 kuu möödumisel selle vastuvõtmisest ja pärast seda iga 12 kuu järel, arvestades Julgeolekunõukogu otsustega vastavalt Kongo Demokraatlikus Vabariigis rahu- ja üleminekuprotsessil tehtud edusammudele.

Artikkel 9

Ühine seisukoht 2002/829/ÜVJP tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 10

Käesolev ühine seisukoht avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Luxsembourg, 13. juuni 2005

Nõukogu nimel
eesistuja
J. ASSELBORN

LISA

Artiklites 3, 4 ja 5 osutatud isikute ja üksuste nimekiri

(Lisa täidetakse pärast seda, kui ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1533 (2004) punkti 8 alusel asutatud komitee on kindlaks määranud kõnealused isikud.)